



# Las Bendiciones del Jalsa Salana

## EL MOVIMIENTO AHMADÍA DEL ISLAM

El Movimiento Ahmadía del Islam fue fundado en 1889 por Hazrat Mirza Ghulam Ahmad (1835-1908) quien afirmó ser el Reformador esperado de los Últimos días, el Esperado por todas las comunidades religiosas del mundo (el Mahdi y el Mesías). El Movimiento que inició es un compendio del mensaje conciliador del Islam: paz, hermandad universal y sumisión a la Voluntad de Dios, en su pureza original. Hazrat Ahmad declaró que el Islam era la religión del hombre: “La religión de la gente del camino recto” (98:6)



Mirza Ghulam Ahmad (1835-1908)



La Comunidad Ahmadía del Islam se halla establecida en España desde el año 1946. La Comunidad tiene el privilegio de haber construido en España la primera mezquita diseñada con ese propósito, después de 700 años. La Mezquita Basharat se inauguró en 1982 en la localidad de Pedro Abad (Córdoba) y es la actual sede española.

En septiembre de 2007 celebramos el 25 aniversario de su inauguración.

Para más información por favor visite nuestra página web:

<http://www.alislam.es>

**Editor: Tarik Ataul Munim**

**Supervisor: Fazal Ahmed (Presidente Nacional de Khuddam)**

## ÍNDICE

DEL SAGRADO CORÁN.....	4
HADIZ .....	5
ESCRITOS DEL MESÍAS PROMETIDO .....	6
OBJETIVOS, PROPÓSITOS Y BENDICIONES DEL JALSA SALANA ...	8
JALIFA DEL ISLAM EN EL PARLAMENTO EUROPEO .....	9
WAQARE AMAL MADRID .....	12
JALSA SALANA QADIAN.....	14
DISCURSO SOBRE TEHRIKE JADID .....	16
JALSA SALANA GUATEMALA .....	18
JÓVENES EMPRENDEDORES.....	20
CARTA DE AGRADECIMIENTO.....	23
ARTÍCULO EN URDU 1 .....	25
ARTÍCULO EN URDU 2.....	26



Inauguración de la Mezquita  
BAITUL REHMAN de Valencia.  
Día 29 de Marzo de 2013  
(Inshaallah)

## DEL SAGRADO CORÁN

Surah Al Hashr versículos 19-20

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ  
وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنْسَاهُمْ أَنفُسَهُمْ أُولَٰئِكَ هُمُ  
الْفَاسِقُونَ ﴿١٩﴾

Traducción en Urdu

۱۹۔ اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو! اللہ کا تقویٰ اختیار کرو اور ہر جان یہ نظر رکھے کہ وہ کل کے لئے کیا آگے بھیج رہی ہے۔ اور اللہ کا تقویٰ اختیار کرو۔ یقیناً اللہ اس سے جو تم کرتے ہو ہمیشہ باخبر رہتا ہے۔

۲۰۔ اور ان لوگوں کی طرح نہ ہو جاؤ جنہوں نے اللہ کو بھلا دیا تو اللہ نے انہیں خود اپنے آپ سے غافل کر دیا۔ یہی بدکردار لوگ ہیں۔

Traducción en Español

¡Oh vosotros, los creyentes! Temed a Allah; y que cada alma considere lo que prepara para el mañana. Temed a Allah; pues en verdad Allah conoce muy bien lo que hacéis.

No seáis como quienes olvidaron a Allah, por lo que Él hizo que se olvidaran de sí mismos. Ellos son los rebeldes.

## HADIZ

### **Relatos acerca del Santo Profeta Mohammad (I.p.D)**

Umar, hijo de Jartab, dijo:

“Oí al Mensajero de Al-lah, p. b. D., decir: Los actos serán juzgados por las intenciones, y el hombre obtendrá lo que haya pretendido. Así pues, quien emigre por la causa de Al-lah y su Mensajero, su emigración será aceptable para Al-lah y su Mensajero y quien emigre por bienes materiales o por una mujer para contraer matrimonio, su emigración será juzgada por lo que haya pretendido”.

## ESCRITOS DEL MESÍAS PROMETIDO

El Mesías Prometido (la paz sea con él) ha subrayado:

“El objeto de unirse al Movimiento y establecer conmigo una relación equivalente a la de un alumno es que deben alcanzar un alto grado de piedad y rectitud. Ningún tipo de equivocación o malicia se aproximará jamás a ellos. Deberán ofrecer las cinco oraciones diarias regularmente y en congregación y no mentirán o perjudicarán a nadie con sus lenguas. No deberán cometer ningún tipo de vicio ni permitirán que acuda a sus mentes ningún pensamiento malicioso, maldad o transgresión.

Evitarán todo tipo de vicio, ofensa, acciones y palabras indeseables, así como las pasiones egoístas y conducta indisciplinada. Deben convertirse en puros, inofensivos y sumisos siervos de Al-lah el Todopoderoso y ninguna semilla venenosa deberá germinar en su interior.” (Esencia del Islam, Volumen IV págs. 349-350)

El Mesías Prometido (la paz sea con él) dijo que el mismo Dios estaba preparando una Comunidad que aceptaría el Corán y que se eliminaría de la Comunidad todo tipo de corrupción y se crearía un grupo de gente saludable.

Amonestando a su Comunidad, el Mesías Prometido (la paz sea con él) escribió: “¡Oh mi Comunidad! ¡Que Dios Todopoderoso esté con vosotros!” Que

el Poderoso Benefactor os prepare para el viaje al Más Allá, como fueron preparados los compañeros del Noble Profeta (la paz y bendiciones sean con él). Tened presente que este mundo no es nada. Maldita sea la vida que sólo es para este mundo y desafortunada es la persona cuyo pesar es solamente para el mundo. Si hubiera tal persona en mi Yamaat es inútil que se considere de mi Comunidad, pues es como una rama seca que no producirá fruto.”

(Tazkirat-ush-Shahadatain, Ruhani Jazain Vol. 20, pag 63. Essence of Islam, Vol IVm págs. 277-278)

El principal objetivo de la reunión es que los miembros sinceros de la Comunidad puedan obtener beneficios religiosos y al mismo tiempo adquirir un mayor conocimiento y mejorar su relación con Al-lah. Una ventaja es que al reunirse con diversos amigos, se amplía el círculo de fraternidad y se fortalecen los lazos mutuos.” (Asmani Faisla)



Quiero dirigir vuestra atención hacia los numerosos tipos de ataques injustificados que se lanzan sobre el carácter noble de nuestro Profeta (la paz y bendiciones sean con él). El Noble Profeta Mohammad (la paz y bendiciones sean con él) fue Muhsin-e-Insaaniat (Benefactor de la Humanidad), el Rahmatul-Lil-Alamin (Merced para toda la Humanidad) y el Amado de Dios, quien permanecía despierto toda la noche con angustia profunda para que la humanidad se salvara de la destrucción. Era tal la agonía y tristeza la que manifestaba, que el Dios de los Cielos, dirigiéndose al Noble Profeta (la paz y bendiciones sean con él), declaró que se entristecería hasta la muerte por aquellos que no creían en el Creador.

---

*“Los musulmanes son aquellos que ofrecen sus vidas por el honor de su noble Profeta (la paz y bendiciones sean con él).”*

---

El Mesías Prometido (la paz sea con él) escribió:

“Los musulmanes son aquellos que ofrecen sus vidas por el honor de su noble Profeta (la paz y bendiciones sean con él). Prefieren la muerte antes ante la deshonra de reconciliarse genuinamente o entablar amistad con gente cuya tarea es denigrar verbalmente día y noche a su Profeta (la paz y bendiciones sean con él) y citar su nombre de forma extremadamente insultante en sus revistas, libros y propaganda, describiéndolo con palabras totalmente degradantes.”

Por tanto, el Darud (invocación de

saludos y bendiciones) es solamente para el Profeta (la paz y bendiciones sean con él) para quien está destinado el triunfo en el mundo. Un musulmán Ahmadi intenta mostrar el ejemplo bendito del Santo Profeta (la paz y bendiciones sean con él) a través de cada acción suya, ilustrando de este modo al mundo su verdadera imagen en la práctica. Ciertamente, los hombres, mujeres, jóvenes, ancianos y niños, deberán prestar mayor atención que nunca al Darud y al Salam (invocación de saludos sobre el Noble Profeta (la paz y bendiciones sean con él) y deberán colmar de esta forma el ambiente que les rodea. Todos deben intentar que sus acciones sean un ejemplo práctico de las enseñanzas islámicas. Esta es la bella respuesta que debemos ofrecer.

También les aconsejo que permanezcan unidos y leales a la institución bendita del Califato. Hoy en día la tarea del resurgimiento del Islam sólo puede llevarse a cabo mediante la adhesión a este sistema de Jalifato. Por lo tanto, deberá hacer siempre lo posible por defender esta noble institución y asegurar que las futuras generaciones permanezcan siempre fieles al Califato.

También deseo recordarle sus responsabilidades respecto al Tabligh. El Tabligh es esencial para todo Ahmadi y nuestro propio ejemplo es decisivo al desempeñar nuestras actividades de Tabligh. Que Dios le ayude a conquistar los corazones de la gente para que puedan apreciar las bellezas resplandecientes del Ahmadiat.

*Fuente: Boletín La Voz del Islam no. 7 (Jamaat de Guatemala)*



# **OBJETIVOS, PROPÓSITOS Y BENDICIONES DEL JALSA SALANA**

## **En palabras del Mesías Prometido**

### **El Propósito del Yalsa Salana**

“El propósito principal de esta convención es permitir que cada individuo sincero experimente los beneficios religiosos personalmente; pueden incrementar su conocimiento y – con las bendiciones y beneplácito de Allah el Exaltado – su percepción [de Allah] progresará. Entre los beneficios secundarios también destaca que esta reunión en congregación promueve la presentación mutua entre todos los hermanos, y fortalece los lazos fraternales dentro de esta Comunidad.”

(Ishtihar 7 Dec. 1892, Majmoo`ah Ishtiharat Vol. I, Page 340).

### **Una Convención fuera de lo común**

“Es esencial que todos aquellos que puedan permitirse hacer el viaje, acudan a esta Convención que simboliza muchos objetivos benditos. Deben restar importancia a los inconvenientes menores por la causa de Allah y Su Profeta (la paz de Dios sea sobre él). Allah recompensa a las personas sinceras por cada paso que dan, y ningún trabajo ni sufrimiento realizado por Su causa queda en el olvido. Vuelvo a enfatizar que no debéis considerar esta Convención como cualquier otra congregación ordinaria. Este fenómeno está basado puramente en la ayuda Divina, para la propagación

del Islam.”

(Ishtihar 7 Dec. 1892, Majmoo`ah Ishtiharat Vol. I, Page 341)

### **Plegaria**

“Concluyo con la plegaria de que todos aquellos que viajen para [participar] en esta Convención por la causa de Allah: Que Allah, el Exaltado, esté con él, Le recompense de manera abundante, tenga piedad sobre él, Le ayude en sus momentos de dificultad y ansiedad y elimine su angustia y desolación. Que Le libere de todas las dificultades y Le muestre los caminos para [lograr] sus objetivos deseados, que Le incluya, el día del Juicio, entre aquellos de Sus siervos que son receptores de Sus bendiciones y Su misericordia. Que sea su Guardian durante su ausencia hasta que su viaje finalice. ¡Oh Allah! ¡Oh Sublime y Otorgador de recompensas, el Eterno Misericordioso, y Aquel que resuelve todos los problemas, cumple mis plegarias, y haznos victoriosos sobre nuestros oponentes con signos deslumbrantes, porque solo Tú tienes todo el poder y la capacidad. ¡Amin! ¡Amin!

(Ishtihar 7 Dec. 1892, Majmoo`ah Ishtiharat Vol. I, Page 342)

*Fuente: <http://www.jalsasalana.org>*



## JALIFA DEL ISLAM EN EL PARLAMENTO EUROPEO



El 4 de diciembre de 2012, el Jefe Internacional de la Yama'at musulmana Ahmadía y Quinto Jalifa, Hazrat Mirza Masrur Ahmad pronunció un discurso histórico en el Parlamento Europeo en Bruselas para una audiencia repleta, con más de 350 invitados que representaban a 30 países.

El evento fue organizado por el nuevo Grupo Parlamentario Europeo "Amigos de los musulmanes áhmadis", cuyo Presidente y Vicepresidentes subieron a la tribuna para dar la bienvenida a Hazrat Mirza Masrur Ahmad.

Martin Schulz, diputado y Presidente del Parlamento Europeo también acudió al encuentro con Su Santidad.

Durante su discurso de treinta y cinco minutos, Hazrat Mirza Masrur Ahmad pidió a la Unión Europea que preservara su unidad; abordó el tema de aumento de la inmigración en los países occidentales; abogó por la igualdad en las relaciones internacionales, y habló, largo y tendido, acerca de las enseñanzas fundamentales

del Islam en relación con el desarrollo de la paz mundial.

Hazrat Mirza Masrur Ahmad, dijo que en el mundo moderno hay mucha gente que ve al islam como una religión que promueve la violencia y el extremismo y que culpa al islam de muchos de los conflictos que tienen lugar en distintas partes del mundo. Dijo que tales acusaciones eran particularmente injustas ya que "el significado mismo de la palabra Islam es "paz" y "seguridad".

El Jalifa habló de la preocupación general existente por los niveles progresivos de inmigración en los países occidentales.

En un análisis detallado, Su Santidad dijo que el asunto estaba provocando una creciente "inquietud y ansiedad". Su Santidad culpó a ambos, a los inmigrantes y a los nativos por esta situación de conflicto, ya que muchos inmigrantes provocan a los lugareños al negarse a la integración, mientras que determinados sectores de la sociedad se muestran intolerantes con los forasteros. Dijo que

las consecuencias de esta división son de largo alcance, por lo que pidió a todas las partes que trabajen unidas para resolver estos problemas.

Hazrat Mirza Masrur Ahmad dijo:

**“Los gobiernos deben adoptar políticas que establezcan y protejan el mutuo respeto, prohibiendo herir los sentimientos de otras personas o causarles ningún tipo de daño. Con respecto a los inmigrantes, tienen que llegar con la voluntad de integrarse con la población local, a la vez que los nativos deben estar dispuestos a abrir sus corazones y mostrar tolerancia”.**

Acerca de la Unión Europea, Hazrat Mirza Masrur Ahmad dijo:

**“La formación de la Unión Europea ha constituido un gran logro por parte de los países europeos, ya que ha servido de medio para unir a este continente. Y debéis hacer todos los esfuerzos posibles para preservar esta unidad ... Recordad**

**que la fuerza de Europa reside en que permanezca junta y unida como una sola. Tal unidad no sólo beneficiará todos los que aquí vivís, sino que será el medio por el que este continente mantenga su fuerza e influencia a nivel mundial”.**



El Jalifa dijo que no sólo era necesaria la cooperación dentro de Europa, sino que era precisa una unidad global. Su Santidad dijo:

**“Hablando desde el punto de vista islámico, debemos esforzarnos para que el mundo entero se una. En términos monetarios el mundo debe unirse. También en términos de negocios y**

**comercio; y en cuanto a la libertad de movimientos e inmigración se deben desarrollar políticas prácticas de cohesión, para que efectivamente el mundo puede llegar a constituirse en uno sólo”.**

El Jalifa dijo que los países del mundo moderno ya no podían darse el lujo de permanecer aislados, pues incluso las potencias mundiales como Estados Unidos

dependían del comercio internacional y de las relaciones exteriores.

Dijo que los países desarrollados no deberían explotar a las naciones más débiles, sino que deberían tratar de ayudarles a desarrollarse y a tener éxito. Hazrat Mirza Masrur Ahmad también se refirió a los conflictos en el mundo árabe y Oriente Medio. Dijo que aunque el mundo occidental había expresado abiertamente su ‘indignación y preocupación’ por la situación en Siria y Libia, no parecían tan preocupados acerca de la difícil situación del pueblo palestino.

Hazrat Mirza Masrur Ahmad dijo:

**“Esta norma percibida de doble estándar está provocando que aumente el agravio y el rencor en el corazón de las personas de países musulmanes contra las grandes potencias del mundo. Esta ira y animosidad es extremadamente peligrosa y podría desbordarse y explotar en cualquier momento ...**

**Quede claro que no estoy hablando del apoyo a favor de un país determinado. Lo que quiero decir es que todas las formas de crueldad, dondequiera que existan, deben ser erradicadas y contenidas, independientemente de si se cometen por parte del pueblo de Palestina, del pueblo de Israel o de la gente de cualquier otro país “.**

El Jalifa también criticó el principio del poder de veto dentro de las instituciones internacionales. Dijo que el historial de voto de los miembros permanentes del Consejo de Seguridad muestra cómo en

ciertas ocasiones el poder de veto ha sido mal utilizado para apoyar a la crueldad, en lugar de prevenirla.

Hazrat Mirza Masrur Ahmad concluyó haciendo un llamamiento por la justicia y la igualdad. Dijo:

**“Recordad siempre que sólo puede establecerse la paz ayudando a ambos: al oprimido y al opresor de una manera completamente imparcial, libre de intereses ocultos y de toda enemistad. La paz se crea ofreciendo a todas las partes un plataforma de igualdad”.**

Previo al discurso de apertura un número de diputados subió al estrado y habló de su admiración por el Islam pacífico propugnado por la Yama’at musulmana Ahmadía.

El evento histórico concluyó a las 16:35 con una oración en silencio dirigida por Hazrat Mirza Masrur Ahmad.



## WAQARE AMAL MADRID

El día 25 de Diciembre del 2012, mientras muchos jóvenes españoles celebraban la Navidad, los Khuddam de la Comunidad Ahmadia de Madrid se juntaron en la misión de Móstoles para realizar Waqare Amal limpiando y reorganizando la

estancias de las mujeres y viceversa.

Se clasificó y ordenó el material y documentos que había en la mezquita. Con esto se consiguió despejar gran parte del espacio del garaje, y guardar los archivos y otro material útil en una zona más apta.



Con ello, se procedió a limpiar el garaje y se pudo sacar más provecho del espacio disponible para las oraciones y otras funciones. Además, se organizó la biblioteca de forma adecuada, clasificando los libros y creando un espacio para la lectura y/o trabajo.

En total se reunieron 13 Khuddam junto a varios Ansar de la Comunidad.

Tras todas estas actividades, se organizó una barbacoa

A partir de las 10 de la mañana, y bajo las direcciones de Ameer sahib, los jóvenes reorganizaron las estancias dedicadas a las oraciones de hombres y mujeres. Todo el mobiliario y equipos necesario para las funciones de los hombre se trasladó a las





para la comida. Con esto concluyó la sesión de trabajo, que fue seguida por la tarde con un amlaa de la Comunidad local.



## JALSA SALANA QADIAN



El 121er Jalsa Salana de la Comunidad musulmana Ahmadiya en India concluyó ayer en Qadian con un discurso intenso e inspirador dirigido por el quinto Jalifa, Hazrat Mirza Masrur Ahmad.

El Jalifa dirigió el evento via satélite desde la mezquita de Baitul Futuh en Londres. El Jalsa atrajo a unas 18000 personas de todo el mundo a Qadian, mientras que más de 4000 se reunieron en Londres para el discurso de clausura.

Durante este discurso, Hazrat Mirza Masrur Ahmad habló en detalle acerca de defender el honor del Santo Profeta Mohammad (saw) de forma adecuada y sincera.

Acercas de la noticia de que ciertos “eruditos” religiosos en Pakistán habían declarado el año 2013 como el “Año de la defensa del honor del Santo Profeta Mohammad (saw)”, Su Santidad dijo que

era muy extraño designar un solo año para realizar esta noble tarea. La verdad es que estos eruditos no son sinceros en el amor que demuestran por el Santo Profeta (saw) sino que les motiva el poder y la avaricia. Hazrat Mirza Masrur Ahmad dijo:

**“Los supuestos clérigos y sus seguidores desean tan solo satisfacer sus intereses y deseos personales. En nombre de la religión están derramando la sangre de gente inocente y vulnerable. Es una gran injusticia que estén cometiendo estas atrocidades en nombre de aquel Profeta que fue enviado como una fuente de**



**misericordia y compasión para el mundo entero.”**

El Jalifa declaró inequívocamente que todos los ataques sobre los inocentes deben ser condenados y no tienen nada que ver con las verdaderas enseñanzas del Islam. Dijo que aquellos que usurpan los derechos de los no-musulmanes o actúan oprimiéndolos están violando las enseñanzas fundamentales del Islam. El Jalifa advirtió que tales personas estaban incitando la ira de Dios sobre ellos mismos.

Además, Hazrat Mirza Masrur Ahmad aconsejó que para obtener el placer de Dios, en lugar de dedicarse al terrorismo, extremismo o injusticia, hay que seguir las verdaderas enseñanzas pacíficas del Islam.

El Jalifa dijo que el fundador de la Comunidad musulmana Ahmadía, Hazrat Mirza Ghulam Ahmad de Qadian, el Mesías Prometido (as), fue el el siervo más grande del Santo Profeta Mohammad (saw).

Su Santidad dijo que el Mesías Prometido ilustró con una claridad y profundidad sin igual el verdadero rango del Santo Profeta (saw) como un Profeta de Dios universal y perfecto. Ha sido gracias a sus enseñanzas que los musulmanes Áhmadis son capaces de propagar el verdadero

Islam por el mundo. Hazrat Mirza Masrur Ahmad dijo:

**“En las aldeas, pueblos y ciudades por todo el mundo únicamente los musulmanes Áhmadis están rechazando las alegaciones recibidas en contra del Islam y de su Profeta de una manera que convence a los no musulmanes a admitir que se equivocaron a temer al Islam. Ciertamente, en mis viajes he comprobado que las dudas y sospechas están desapareciendo.”**

Hazrat Mirza Masrur Ahmad concluyó su discurso con una llamada emotiva a los musulmanes Áhmadis de todo el mundo. Su Santidad dijo:

**“Oh seguidores del Mesías de Mohammad, iluminad la última noche de 2012 con vuestro amor y lealtad por el Santo Profeta Mohammad.**

**No limitéis esta ambición por un año solo sino mantened esta llama ardiente cada día, de cada año, hasta que deis vuestro último suspiro, o hasta que llegue el día en el que el mundo entero acuda bajo la bandera del Santo Profeta.”**

Su Santidad continuó diciendo:

**“Cada musulmán Áhmadi debe dar la bienvenida al año nuevo con plegarias y adoración tan sinceras que se agiten los cielos. Someted vuestros corazones ante Allah hasta que se fundan para que el mundo entero acepte el mensaje de amor y paz del Santo Profeta Mohammad.”**

Fuente: [www.alislam.es](http://www.alislam.es)





## DISCURSO SOBRE TEHRIKE JADID



Hazur comenzó su sermón con la recitación del versículo 263 de Sura Al-Baqara:

“Los que emplean sus bienes en la causa de Al-lah, y a continuación no hacen que lo empleado vaya seguido de burlas o de agravios, son los que tendrán la recompensa consu Señor, y no tendrán temor ni se afligirán.”

---

*Quando los contribuyentes hacen sacrificios en el camino de Dios, con fe firme en Él, Al-lah dice que no sentirán temor ni se afligirán.*

---

Hazur dijo: “Los miembros de la Comunidad Ahmadía hacen desinteresados sacrificios y no hacen preguntas jactanciosas al respecto. Es un grupo de personas singular que encuentra confort y paz a través de sacrificios financieros. Al-lah bendice los sacrificios de la comunidad extraordinariamente.

Hazur dijo que aunque los miembros de la comunidad nunca preguntan sobre el modo en que se invierte su dinero, por la gracia de Dios, los gastos de la comunidad se controlan y administran con mucha cautela. A pesar de ello, los responsables de los gastos, deben tener mucho cuidado al respecto y rezar a Al-lah para obtener Su guía y ayuda.

Hazur dijo: Cuando los contribuyentes hacen sacrificios en el camino de Dios, con fe firme en Él, Al-lah dice que no

sentirán temor ni se afligirán, sino que, más bien, les serán concedidas buenas nuevas respecto a la otra vida y Al-lah los bendecirá abundantemente en este mundo. Hazur expuso diversos casos de áhmadis de distintos lugares del mundo que realizan sacrificios financieros con entusiasmo, describiendo su experiencia y las bendiciones que reciben como resultado de sus sacrificios, así como su amor por Al-lah y su devoción al Khilafat.

---

*la Comunidad recaudó a nivel mundial cinco millones diez mil libras esterlinas (5,010,000) a través de Waqfe Jadid*

---

El Amir encargado de Nigeria relata que una noche regresaba de una aldea tras la recolección, cuando en el camino pasaron por una comunidad Ahmadi y vieron a unos jóvenes de la comunidad que le estaban esperando. Eran las diez de la noche. Los jóvenes les comentaron que habían estado esperándolo toda la tarde pues la así lo había ordenado la presidenta de la comunidad de mujeres. Las mujeres de la aldea habían trabajado por su cuenta y habían recolectado sus propios granos para entregarlos como chanda.

Anunciando el inicio del año número cincuenta y seis de Waqfe Jadid, Hazur presentó un análisis del año pasado. Dijo que con la gracia de Dios, la Comunidad recaudó a nivel mundial cinco millones

diez mil libras esterlinas (5,010,000) a través de Waqfe Jadid, trescientos diez y siete mil libras esterlinas más que el año pasado. Pakistán mantuvo su primer lugar en las contribuciones, seguido por el Reino Unido, Estados Unidos y Alemania, ascendiendo a un millón trece mil ciento doce el número total de contribuyentes. En el aumento de contribuyentes Nigeria figura en primer lugar, seguido de Ghana y Sierra Leona. Ghana figura en primer lugar en África, seguida Nigeria y Mauricio.

Hazur invocó las bendiciones de Al-lah para quienes realizan contribuciones financieras. El Mesías Prometido dijo que cuando los siervos de Dios, dan preferencia a su fe antes que al mundo, El los trata con amor y ternura. Estas personas consideran un honor invertir su vida y sus riquezas en el camino de Al-lah. La fe verdadera consiste en consagrarse en el camino de Al-lah hasta el último aliento. Que Al-lah nos permita continuar realizando todo tipo de sacrificio posible en Su honor.

Al finalizar el sermón Hazur pidió a la comunidad que rezara por la seguridad de los Áhmadis que residen en Libia y por la liberación de aquellos que han sido tomados como prisioneros.

## JALSA SALANA GUATEMALA



EL día jueves 29 de noviembre del 2012 se dio una conferencia de prensa en el Hotel Holiday Inn, en la cual se contó con la participación, del Señor Maulana Mubarak Nazir. Representante de Khalifatul Masih V, También participaron el amir de Guatemala Abdul Sattar Khan y el Señor David Gonzales Secretario de la Comunidad Ahmadi a respectivamente se habló sobre la expansión del Islam a otros países de Latinoamérica y también se expuso el trabajo de Humanity First en Guatemala.

De los días 30 de noviembre al 2 de Diciembre del 2012 se realizó la convención anual Jalsa Salana No. 23; en la cual participaron miembros de la Comunidad Musulmana Ahmadía de Guatemala, musulmanes áhmadis de Panamá, Estados Unidos y el Representante de Hazur Maulana Mubarak Nazir, Vice-Presidente de la Comunidad Musulmana Ahmadía de Canadá y jefe misionero de Canadá .

El viernes 30 de noviembre después del sermón del viernes se realizó el acto de enarbolación de las banderas de la

Comunidad Ahmadía y la bandera de Guatemala por Maulana Mubarak Nasir y Abdul Sattar Khan respectivamente, luego se dio inicio a la sesión de apertura con la lectura del Sagrado Corán y poema del Mesías Prometido con sus traducciones en español, para continuar con la actividad, Maulana Mubarak Nazir, representante de Hazur, leyó en inglés el mensaje de Hazrat Khalifatul Masih V por motivo del Jalsa Salana, del cual, se dio la traducción por parte de Abdul Sattar Khan, Amir de la Comunidad Ahmadía de Guatemala. Seguido de esto, el representante del Khalifa dio el discurso inaugural: El objetivo de la Comunidad Musulmana Ahmadía; la sesión finalizó con una serie de preguntas y respuestas por parte de los participantes.



El día sábado 01 de diciembre, inició con Tajayyud, Fayer y lectura del Sagrado Corán. La primera sesión fue a las 9:30am con la recitación del Sagrado Corán, y un poema del Mesías Prometido, los temas a tratar fueron La Importancia del tabligh por Darío Samayoa, Las Pruebas de la veracidad de la Comunidad Ahmadía

por David González, La Vida del Mesías Prometido por Abdul Sattar Khan, presidente de la Comunidad Musulmana de Guatemala, luego, una serie de preguntas y respuestas y finalizó con las oraciones de Zuhury y Asr respectivamente. La segunda sesión del sábado inició a las 3:30 pm con la recitación del Sagrado Corán y los temas: las diez condiciones de Baiat por David González, y La importancia, necesidad y bendiciones del Jalifato por Maulana Mubarak Nazir Sb, luego sección de preguntas y respuestas y finalizó con las oraciones respectivas (Magrib e Isha)

El tercer día del Jalsa se inició con Tahayyud, Fayer y la lectura de dichos del Mesías Prometido. Esta sesión se abrió al público a partir de las 9.30 am. en la que se recitó el Sagrado Corán por el Señor Fazal Rahman Quraishi de Estados Unidos. Los temas a tratar fueron: Islam una religión de paz y amor, por Abdul Sattar Khan, Amir y Presidente de la Comunidad musulmana Ahmadía de Guatemala; Humanity First por David González; El Profeta Mohammad, príncipe de paz por Maulana Mubarak Nazeer Sb. Asistieron al Jalsa Salana entre intelectuales, profesores, médicos, abogados, etc. un total de 120 personas. Finalizó la reunión con una serie de preguntas y una oración por la Paz.

El Día 3 de diciembre el Sr. Maulana Mubarak Nazir; Abdul Sattar Khan, Amir de Guatemala y David González, secretario general de la comunidad Ahmadía de Guatemala, se reunieron con el ex presidente y actual alcalde de la ciudad de Guatemala, Sr. Álvaro Arzú,

a quien se le hizo entrega de una serie de libros de la comunidad, los cuales aceptó con mucha amabilidad; durante esta visita se dio una breve introducción de la comunidad y los diferentes proyectos de desarrollo y ayuda humanitaria a cargo de Humanity First, los que fueron vistos con mucha admiración y agrado.

El día 4 de Diciembre esta misma delegación, se reunió con el Sr. Alcalde de Antigua Guatemala; a quien se le obsequio una serie de libros, dicha visita fue de mucho agrado e interés respecto a la comunidad y los programas de desarrollo y ayuda humanitaria.



Durante la reunión de Jalsa Salana con la gracia de Dios, cuatro jóvenes guatemaltecos tuvieron el gusto de abrazar el Islam y el mensaje de la Comunidad Estos fueron:

Jonathan Francisco Marroquín.  
Deben Alfonso Ayerdi Méndez  
Rodrigo Sebastián Gonzales Monzón.  
Pedimos que Al- lah les bendiga y sean fieles al Khalifato.

*Fuente: Boletín La Voz del Islam no. 7 (Jamaat de Guatemala)*

## JÓVENES EMPRENDEDORES

*Lecciones de jóvenes emprendedores (menores de 23 años) que nos cuentan sus experiencias empresariales, cómo sortearon la barrera de la edad y lograron triunfar*

*Tienen menos de 23 años y algunos, incluso, acaban de estrenar la mayoría de edad. Pero poseen algo en común: ya han creado su propia empresa. A pesar de su juventud, pueden darnos algunas lecciones.*

### Fluff



***“En el sector no nos tomaban en serio”***

Marta Rueda (23 años) y Alberto Romero (23 años)

¿Qué hacen una psicóloga y un diseñador gráfico juntos? Crear una marca de juguetes con contenido psicológico (muñecos para ayudar a niños con fobias y miedos): “A mí siempre me había gustado trabajar con niños y ya desde tercero de carrera sabía que quería hacer

algo relacionado con ello. Coincidió que en aquel momento Alberto tenía que crear una marca para un proyecto para su carrera”, relata Marta Rueda, la mitad psicológica del tándem.

Al mismo tiempo, un profesor le habló de unos premios para jóvenes emprendedores en los que sólo hacía falta una idea. “Como ya teníamos en marcha la imagen corporativa para el trabajo de Alberto, lo presentamos y pasamos a la siguiente fase”. Así, lo que en un principio iba a ser una colaboración estudiantil empezaba a tomar la forma de empresa. Era 2008 y tenían 21 años. ¿Sus claves?

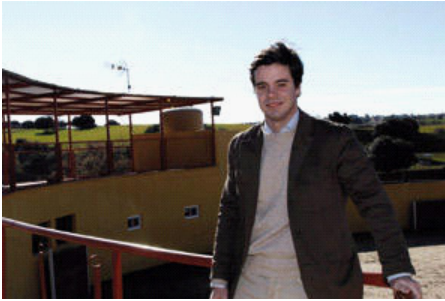
-Introducirse en el sector. Tuvieron que aprender a ser uno de ellos. “El sector juguetero es muy cerrado y si no perteneces a ellos desde el principio, eres un extraño”. Por eso, Alberto consiguió una beca para el Instituto Tecnológico de Juguetes.

-Aprovechar los concursos. Además del gana el premio CIADE, fueron seleccionados por Banespyme Orange donde les dieron un nuevo curso de formación.

-Informarse a fondo: Tanto para encontrar el vivero de empresa como para encontrar los fabricantes que necesitaban.

---

## Capeasmadrid.es



*“A menudo me dicen eso de ‘consúltalo con tu jefe’”*

Javier Jover (22 años)

En el caso de Javier Jover todo empezó cuando tenía 16 años y estudiaba 1º de Bachillerato. “Fuimos a una capea y me encantó. Así que cuando acabamos 2º, decidí organizar yo una para los amigos a modo de despedida. Salió muy bien y, a raíz de ésta, un amigo de un amigo me pidió que le organizase la suya y que le cobrase la comisión. Tenía 18 años. Después vino otra y otra. Y ahí fue cuando vi que había una pequeña oportunidad de negocio y decidí organizar la empresa”. Nació entonces Capeasmadrid.com, que ya lleva organizados 35 eventos y que aspira a ser un referente en la Comunidad. Esta empresa que nació casi al azar no tiene nada de improvisado en su desarrollo. Y ahí sorprende la madurez profesional de Jover. Para empezar, es de los que ha preferido seguir formándose y se ha diplomado en Marketing y Gestión Comercial, y ahora está haciendo un máster en ESIC. ¿Sus claves?

-Estudiar el mercado. “Al principio, dedicaba de cuatro a cinco horas al día a pedir presupuestos, a analizar el mercado, a publicitar la empresa. Fueron momentos duros porque invertías mucho tiempo y esfuerzo y sacabas muy poquito dinero”.

-Buscar alianzas. Ha conseguido establecer una auténtica red de alianzas estratégicas donde él es el elemento integrador entre fincas, proveedores (de cáterin, seguridad, entretenimientos) y clientes.

-Romper barreras. Por su juventud, “muchas veces no digo que soy el dueño de la empresa y me dicen eso de ‘consúltalo con tu jefe’”.

---

## Grupo Viajes Outlet



*“Cuando empecé, no tenía ni edad para pedir una subvención”*

Jordi Alcáraz (18 años)

En octubre pasado celebró su mayoría de edad con los 59 franquiciados que



componen hoy por hoy el Grupo Viajes Outlet, la empresa que creó con 17 años. “Yo tenía claro que quería montar una empresa. No me gustaban los estudios y empecé un módulo de Gestión Administrativa. Sorprendentemente fui la mejor nota de todo el colegio. Comprendí que aquello era lo mío. Además, me gustaba mucho Internet y cada vez que alguien de mi familia o de mis amigos quería hacer un viaje, yo navegaba por la Red hasta encontrar los precios más interesantes. La noticia fue corriendo de boca en boca y cada vez había más gente que me pedía que le organizase sus viajes hasta que un día decidí hacerlo de forma profesional. Así en febrero de 2010 monté una agencia de viajes outlet en un local de Sabadell. ¿Sus claves?

-Buscar asesoramiento. “Lo primero que hice fue pedir consejo a quien realmente sabía sobre la materia. En mi caso, fue un bufete de abogados especializado en el sector turístico. Ellos me han guiado y me han ayudado mucho en todo el proceso”.

-Tomárselo en serio. “Nada más empezar, acudí a un notario para poder ser el administrador de la sociedad, tener propiedades y eximir así de responsabilidades a mis padres.

-Ser prudente. Han crecido muchísimo y ya son 59 agencias y cinco personas contratadas en la central, pero se muestra prudente: “Ahora estamos creciendo mucho pero también gastando mucho”. Son realistas.

---

## Envista.es

*“En lugar de irme de vacaciones con mis amigos, me fui a un Centro de Alto Rendimiento Empresarial”*

Daniel Furones (21 años)

“Acababa de estudiar Gestión Comercial y Marketing y había trabajado como comercial para algunos de los que ahora son mis socios. Entonces surgió la posibilidad de crear una sociedad que aglutinase tecnología y fotografía en un único proyecto y decidí participar: creí que era el mejor momento, vi la posibilidad y me lancé. Somos varios socios: un fotógrafo, dos diseñadores web y yo como comercial, y ofrecemos un producto diferente a lo que se encuentra en el mercado, juntamos la belleza de la fotografía con la modernidad de las webs”. ¿Sus claves?

-Humildad. “Los grandes empresarios cuando ven aparecer a un chico tan joven, enseguida se ponen a dar lecciones. A veces resulta incómodo, pero hay que tener la suficiente humildad para escuchar y aprender de su experiencia”.

-Ampliar la formación. Sabe que el mundo de la empresa requiere de una formación continuada. Por eso, el pasado verano, “en lugar de irme de vacaciones me fui a un Centro de Alto Rendimiento Empresarial”.

Fuente: <http://www.emprendedores.es/>



## CARTA DE AGRADECIMIENTO



 Comunidad de Madrid

**D. Tarik A  
Alfonso de Zamora, N° 6, 5° B  
28007 Alcalá de Henares  
Madrid**

Madrid, 17 de enero de 2013

Estimados Sres.

Desde el Hospital Infantil Universitario Niño Jesús, el personal trabaja a diario con gran esfuerzo e ilusión para ofrecer a los pacientes y a sus familias el mejor tratamiento médico. Conscientes de la importancia que tiene, el que tanto los pacientes como sus familiares, mantengan un buen estado de ánimo, organizamos, promocionamos y coordinamos aquellas iniciativas lúdicas y culturales que puedan hacer que nuestros pacientes se sientan mejor. Por esta razón, agradecemos sinceramente que nos hayan ayudado colaborando con la aportación de juguetes que se distribuyeron entre los pacientes, en la época navideña.

Distraer a los niños arrancarles unas sonrisas, sorprenderles, sacarles de su rutina conseguir que se sientan un poco protagonistas porque alguien les ofrece un regalo les ayuda a sentirse mejor y a "cargar las pilas" para convivir mejor con la enfermedad.

Gracias por su ayuda desinteresada y por acordarse de nuestro hospital para realizar la donación.  
Reciba un cordial saludo,

**Carmen Sivit**  
Jefe de Atención al Paciente

کینیڈا کے علاقے البرٹا میں دریافت ہونے والے ایک ایسے ڈائنوسار کی مصورانہ تصویر جو خوبصورت پروں کے مالک ہوا کرتے تھے۔ اے ایف پی تصویر

واشنگٹن: کینیڈا کے سائنسدانوں نے امریکہ میں اب تک پائے جانے والے پروں والے ڈائنوسار کے ڈھانچے دریافت کئے ہیں، اس کی اطلاع بقت روزہ تحقیقی جریدے سائنس نے گزشتہ روز دی ہے۔

ساڑھے سات کروڑ سال پرانے ڈھانچے کے نمونے البرٹا (کینیڈا) کے بنجر علاقے سے دریافت ہوئے ہیں، ان میں شتر مرغ جیسی مخلوق جو طویل القامت پرندے کے نام سے مشہور ہے، کا ایک بچہ اور دو بالغ ہیں، اب تک پروں والے ڈائنوسارز زیادہ تر چین اور جرمنی میں دریافت ہوئے ہیں۔

کیلگری یونیورسٹی کے ایک اسسٹنٹ پروفیسر اور اس دریافت کے نمایاں مصنف ڈارلا زیلینسکی کے مطابق یہ واقعی انتہائی حیرت انگیز دریافت ہے کیونکہ یہ مغربی نصف کرہ ارضی پر پائے جانے والے پہلے پروں والے ڈائنوسار کے نمونے ہیں۔ زیلینسکی کے مطابق ان نمونوں کی بدولت پہلی مرتبہ یہ انکشاف ہوا ہے کہ یہ طویل القامت طیور ڈائنوسار نسل کے کئی دوسرے گروپوں کی طرح پروں سے ڈھکے ہوئے تھے۔

ڈرم بیلر (البرٹا) کے رائل ٹائرل میوزیم کے کیوریٹر اور جائزے کے معاون مصنف فرانکونس تھیرائین نے کہا کہ اس دریافت سے ایک اور حیرت انگیز حقیقت سامنے آئی ہے کہ قدیم زمانے میں پروں والے ایسے طویل القامت پرندے پائے جاتے تھے جو اڑ سکتے تھے



Por Tariq Abdul Ghalib (Córdoba)

## ARTÍCULO EN URDU 1

# تجسس، عیب جوئی اور دوسروں کی تحقیر

(از روئے احادیث، ارشادات حضرت مسیح موعود علیہ السلام)

حضرت ابو ہریرہؓ بیان کرتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا: بدظنی سے بچو کیونکہ بدظنی سخت قسم کا جھوٹ ہے۔ ہاں دوسرے کے عیب کی توہ میں نہ رہو، اپنے بھائی کے خلاف تجسس نہ کرو، اچھی چیز چھپانے کی حرص نہ کرو، حسد نہ کرو، دشمنی نہ رکھو، بے نرضی نہ رہو۔ جس طرح اس نے تم دیا ہے اللہ کے بند سے اور بھائی بھائی بن کر نہ ہو۔ مسلمان دوسرے مسلمان کا بھائی ہے اور وہ اس پر ظلم نہیں کرتا، اسے رسوا نہیں کرتا، اسے حقیر نہیں جانتا، اسے پیٹنے کی طرف اشارہ کرتے ہوئے آپ ﷺ نے فرمایا: بقوی یہاں ہے تقویٰ یہاں ہے یعنی مقام تقویٰ دل ہے۔ ہاں ایک انسان کے لیے یہ بھائی کافی ہے کہ وہ اپنے بھائی کی تحقیر کرے۔ ہر مسلمان کی تین چیزیں دوسرے مسلمان پر حرام ہیں، اس کا خون، اسکی آبرو اور اسکا مال۔ اللہ تعالیٰ تمہارے حسوس کی خوبصورتی کو نہیں دیکھتا اور تمہاری صوتوں کا اور نہ تمہارے سوال کو بلکہ اس کی نظر تمہارے دلوں پر ہے۔ ہاں ایک روایت میں ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا: ایک دوسرے سے حسد نہ کرو، اپنے بھائی کے خلاف جاسوسی نہ کرو، دوسروں کے عیبوں کی توہ میں نہ رہو، ایک دوسرے کے سووے نہ لگاؤ، اللہ تعالیٰ کے ظلم سے بندھاؤ اور بھائی بھائی بن کر رہو (مسلم باب التقریم الظن و بھاری باب الادب) ایک اور جگہ حضرت ابو ہریرہؓ بیان کرتے ہیں کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا: اپنے بھائی کی آنکھ کا سچکا تو انسان کو نظر آجاتا ہے لیکن اپنی آنکھ میں پڑا ہوا سمیر وہ بھول جاتا ہے۔

(بدی پر غیر کی ہر دم نظر ہے مگر اپنی بدی سے بے خبر ہے)

(کلام حضرت مسیح موعود علیہ السلام)

فرمان حضرت مسیح موعود علیہ السلام ہے کہ (اپنے کسی بھائی کی ظلمی و بھوکہ انگے لے کر نہ کرنا کہ خدا اے بھالو سے۔ نہیں کہ مٹا دی کرو)

(ملفوظات۔ جلد 3۔ صفحہ 590)

مکرم تالیف احمد شہید جماعت پیر روڈ آباد

Por Nazeef Shabir (Córdoba)

## ARTÍCULO EN URDU 2

﴿بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ﴾

# یا جوج و ما جوج کی حقیقت

حدیث میں مسیح موعود اور مہدی مہرود کے ظہور کی ایک علامت یا جوج و ما جوج کا خروج بیان کی گئی ہے۔ یا جوج و ما جوج کے متعلق عوام الناس میں عجیب و غریب کہانیاں پائی جاتی ہیں لیکن حقیقت یہ ہے کہ یا جوج و ما جوج سے مراد روس، انگریز اور ان کی اتحادی حکومتیں ہیں کیونکہ قرآن اور حدیث میں دجال اور یا جوج و ما جوج دونوں کے غلبہ کا ایک ہی زمانہ میں ذکر ملتا ہے جبکہ دونوں کا بیک وقت غلبہ ممکن نہیں۔ دراصل دجال اور یا جوج و ما جوج ایک ہی قوم کے دو نام ہیں مغربی عیسائی قوموں کے مذہبی رہنماؤں کو دجال کا نام دیا گیا ہے اور ان ہی کا سیاسی و قومی نام یا جوج و ما جوج ہے۔

یا جوج و ما جوج کے الفاظ آج سے مشتق ہیں جس سے مراد آگ کے شعلے مارنے اور بھڑکنے کے ہیں۔ (سان العرب زبر لفظ یا جوج)

ان قوموں کے اس نام میں ایک اشارہ آگ کو گھنٹھ کر کے اور بڑی مہارت سے آگ سے کام لینے کی طرف ہے اور دوسرا اشارہ ان قوموں کی ناری سرشت کی طرف تھا کہ یہ سنگھ تو میں انتہائی تیز اور چالاکی اور ہوشیاری میں بیکتا ہوں گی اور انہیں تو ام کا سیاسی اور قومی نام یا جوج اور ما جوج ہے۔

حضرت بانی جماعت احمدیہ تحریر فرماتے ہیں:-

”یہ خیال کہ یا جوج و ما جوج بنی آدم نہیں بلکہ اور قسم کی مخلوق ہے یہ صرف جہالت کا خیال ہے۔ کیونکہ قرآن میں ذوالعقل حیوان جو عقل اور فہم سے کام لیتے ہیں اور مورد ثواب یا عذاب ہو سکتے ہیں وہ وہی قسم کے بیان فرمائے ہیں۔ (۱) ایک نوع انسان جو حضرت آدم کی اولاد ہیں۔ (۲) دوسرے وہ جو جنات ہیں۔ انسانوں کے گروہ کا نام مشرک الائن رکھا ہے اور جنات کے گروہ کا نام مشرک ائن رکھا ہے۔ پس اگر یا جوج و ما جوج جن کے لئے حضرت مسیح موعود کے زمانہ میں عذاب کا وعدہ ہے مشرک الائن میں داخل ہیں یعنی انسان ہیں تو خواہ خواہ ایک عجیب پیدائش ان کی طرف منسوب کرنا کہ ان کے کان اس قدر لمبے ہوں گے اور ہاتھ اس قدر لمبے ہوں گے اور اس کثرت سے وہ بیٹے دیں گے ان لوگوں کا کام ہے جن کی عقل محض سٹی اور بچوں کی مانند ہے اگر اس بارے میں کوئی حدیث صحیح ثابت بھی ہو تو وہ محض استعارہ کے رنگ میں کثرت سے وہ بیٹے دیں گے ان لوگوں کا کام ہے جن کی عقل محض سٹی اور بچوں کی مانند ہے اگر اس بارے میں کوئی حدیث صحیح ثابت بھی ہو تو وہ محض استعارہ کے رنگ میں ہوگی۔ جیسا کہ ہم دیکھتے ہیں کہ یورپ کی قومیں ان معنوں سے ضرور لمبے کان رکھتی ہیں کہ بڑے تار کے در دور کی خبریں ان کے کانوں تک پہنچ جاتی ہیں اور خدا نے بری اور بخیر لڑائیوں میں ان کے ہاتھ بھی نبرد آزمانی کی وجہ سے اس قدر لمبے بنائے ہیں کہ کسی کو ان کے مقابلہ کی طاقت نہیں۔..... پس جبکہ موجودہ واقعات نے دکھلایا ہے کہ ان احادیث کے یہ معنی ہیں اور عقل ان معنوں کو نہ صرف قبول کرتی بلکہ ان سے لذت اٹھاتی ہے تو پھر کیا ضرورت ہے کہ خودخواہ انسانی خلقت سے بڑھ کر ان میں وہ عجیب خلقت فرض کی جائے جو سراسر غیر معقول اور اس قانون قدرت کے برخلاف ہے جو قدیم سے انسانوں کے لئے چلا آتا ہے اور اگر کہو کہ یا جوج و ما جوج جنات میں سے ہیں انسان نہیں ہیں تو یہ اور طاقت ہے کیونکہ اگر وہ جنات میں سے ہیں تو مسدسکندری ان کو کیونکر روک سکتی تھی جس حالت میں جنات آسمان تک پہنچ جاتے ہیں جیسا کہ آیت فَاتَّبِعْهُمْ حَتَّىٰ تَلْبَسَهُمُ الثَّيَابُ ثابت ہے ظاہر ہوتا ہے تو کیا وہ مسدسکندری کے اوپر چڑھ نہیں سکتے تھے جو آسمان کے قریب چلے جاتے ہیں۔ اور اگر کہو کہ وہ درندوں کی قسم ہیں جو عقل اور فہم نہیں رکھتے تو پھر قرآن شریف اور حدیثوں میں ان پر عذاب نازل کرنے کا کیوں وعدہ ہے کیونکہ عذاب گنہگاروں کی پاداش میں ہوتا ہے اور تیزان کا لڑائیاں کرنا اور سب پر غالب ہو جانا اور آخر کار آسمان کی طرف تیر چلا جانا صاف دلالت کرتا ہے کہ وہ ذوالعقل ہیں بلکہ دنیا کی عقل میں سب سے بڑھ کر۔“

(پہر معرفت روحانی خزائن جلد ۲۳ - ص ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸)

بائبل میں روس کے فرمانرواؤں کو جوج کا نام دیا گیا ہے۔ چنانچہ لکھا ہے:-

”اور خداوند کا کلام مجھ پر نازل ہوا کہ اے آدم زاد جوج کی طرف جو ما جوج کی سر زمین کا ہے اور روس اور تو بل کا فرمانروا ہے توجہ ہو اور اس کے خلاف

نبرد کرو اور کہہ خداوند خدا پر مانتا ہے کہ دیکھا ہے جوج، روس اور تو بل کے فرمانروا میں تیرا مخالف ہوں۔“ (جز نبیل ص ۳۸، ۳۹، ۴۰)

واضح ہو کہ مسک (ماسکو) اور تو بل (ٹولبا سک) روس کے ہی مختلف علاقے ہیں۔ اور ماسکوسکندریا کے ماسکو کے کنارے آباد ہے اور اسی بنا پر اس شہر کو ماسکو کا نام دیا

گیا ہے اس طرح ٹولبا سک شہر نے دریائے تو بل کے کنارے پر واقع ہونے کی وجہ سے ٹولبا سک کا نام پایا۔

قرآن کریم سے پتہ چلتا ہے کہ یا جوج و ما جوج آخری زمانہ میں بہت زیادہ ترقی کریں گے اور ان کا زمین کے اکثر حصہ پر تسلط، غلبہ اور اثر و سوغ ہوگا۔ چنانچہ فرمایا

حَتَّىٰ إِذَا فُجِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ (الانبیاء: ۹۷)

یعنی ”یہاں تک کہ جب یا جوج اور ما جوج کے لئے دروازہ کھول دیا جائے گا اور وہ ہر پہاڑی اور ہر سمندر کی ابرہہ سے پھیلا گتے ہوئے دنیا میں پھیل جائیں گے۔“  
حضرت محمد مصطفیٰ ﷺ نے فرمایا کہ

اللہ تعالیٰ (موجود) مسیحی کوچی کرے گا کہ میں نے ایسے بندے پیدا کئے ہیں جن کے ساتھ کسی کو جنگ کی طاقت نہیں پس میرے بندوں کو طور پہاڑی کی طرف لے جا اور اللہ تعالیٰ یا جوج و ما جوج کو کھڑا کرے گا اور وہ ہر باندی سے چڑھ دوڑیں گے۔..... نبی اللہ ﷺ اور اس کی جماعت دعا کریں گے اور اللہ تعالیٰ یا جوج و ما جوج کی ہلاکت کے لئے طاغون پیدا کرے گا۔ (مسلم کتاب الفتن باب ذکر الدجال)

یعنی یا جوج و ما جوج سے ظاہری مقابلہ کی کسی کو طاقت نہ ہوگی تب مسیح موجود ہوا اپنی جماعت کے ساتھ طور پہاڑی کی پناہ لینے کی ہدایت کی جائے گی یعنی عبادت اور دعاؤں کی طرف توجہ دلائی جائے گی اور بالآخر دعاؤں اور آسمانی نشانوں سے ہی مسیح موجود کی جماعت کو ان طاقت و قوتوں پر فتح ہوگی۔  
پھر مسلم کتاب الفتن باب ذکر الدجال میں ہے۔

”یا جوج و ما جوج آسمان کی طرف تیر پھینکیں گے“

اس حدیث سے واضح ہوتا ہے کہ یا جوج و ما جوج تو میں آگ سے کام لے کر ظلم ہیئت اور خلائی تحقیق میں بہت زیادہ ترقی کریں گی اور جدید قسم کی خلائی گاڑیاں اور میزائل وغیرہ ایجاد کر کے مختلف سیاروں پر پہنچیں گی۔

مندرجہ بالا علامات سے یہ واضح ہوتا ہے کہ یا جوج و ما جوج سے مراد روس اور آج کی ترقی یافتہ مغربی اقوام اور امریکہ ہیں جنہوں نے آگ کی قوت کو تسخیر کر کے اور ایٹم بم ایجاد کر کے اپنی ناری سرشت کے اظہار کے طور پر ساری دنیا پر اپنا تسلط قائم کر رکھا ہے۔ چنانچہ یہ قدیمی نام آج تک مغربی اقوام اپنے لئے استعمال کر رہی ہیں گنڈ بال لندن میں نصب یا جوج و ما جوج کے مجسمے اس کی کافی شہادت ہیں جن کو دوبارہ ایستادہ کرنے کی تقریب پر ۱۹۵۱ء میں چرچل نے یا جوج کو روک اور ما جوج کو امریکہ اور اس کے اتحادیوں کا نشان قرار دیا تھا۔ (لندن نامہ ۱۰ نومبر ۱۹۵۱ء)

چنانچہ خواجہ حسن نظامی لکھتے ہیں:-

”یا جوج ما جوج روس و جزین کی قومیں ہیں جو سیلاب طوفان کی طرح دنیا پر امدنا چاہتی ہیں“۔ (کتاب الامرا از خواجہ حسن نظامی صفحہ ۸ منیر پریس امرتسر ۱۹۱۲ء)  
اسی طرح علامہ ڈاکٹر محمد اقبال نے انہیں قوموں کا ذکر کرتے ہوئے لکھا:-

”کھل گئے“ یا جوج اور ما جوج کے لشکر تمام  
چشم مسلم دیکھے لے تقسیم حرف ”ہینسلون“

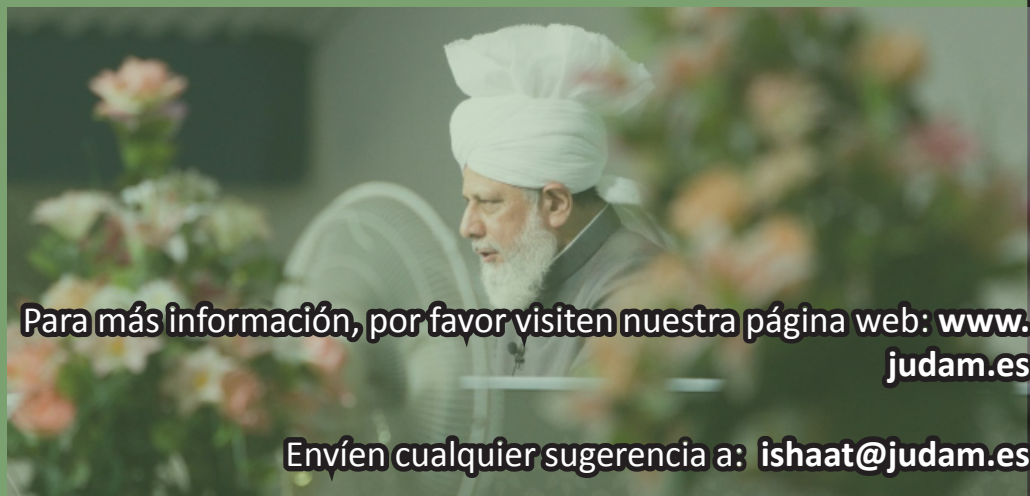
(بانگ درا صفحہ ۲۸۹- شیخ غلام علی اینڈ سنز پشاور لاہور)

اہل سنت کے محقق حکیم سید محمد حسن صاحب امر وی نے لکھا:

”ہزار سال دولت اسلامیہ کے بعد شروع دوم یا جوج و ما جوج آنگریز وغیرہ جیسے فرمایا تھا وہ سب کچھ پورا ہوا“۔

(کو اکبر پر صفحہ ۱۶۳- از حکیم سید محمد حسن امر وی)  
پس یا جوج و ما جوج کے متعلق قرآن کریم اور ہمارے آقا و مولیٰ حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے مکاشفات میں آج سے چودہ سو سال قبل جو علامتیں بیان فرمائی تھیں وہ آج لفظ بلفظ پوری ہو چکی ہیں ان علامتوں کا پورا ہونا جہاں ہمارے آقا و مولیٰ حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی سچائی کا ایک عظیم الشان نشان ہے وہاں ہمیں اس بات کی طرف بھی متوجہ کرنا ہے کہ ہم اس موجودہ بدی اور مسخ کو بھی تلاش کریں جس کے زمانہ کی یہ ساری علامتیں آپ نے بیان فرمائی ہیں۔  
اور یہ کس طرح ممکن ہے کہ وہ علامت تو ساری پوری ہو جائیں لیکن وہ موجود ظاہر نہ ہو۔ ہاں وہ موجود بھی ظاہر ہو چکا ہے اور اس نے ہانگ دہلی یہ اعلان فرمایا:-

ہ میں وہ پانی ہوں کہ آیا آسمان سے وقت پر  
میں وہ ہوں نور خدا جس سے ہوا دن آشکار



Para más información, por favor visiten nuestra página web: [www.judam.es](http://www.judam.es)

Envíen cualquier sugerencia a: [ishaat@judam.es](mailto:ishaat@judam.es)

# Amor para todos. Odio hacia nadie.

Hazur dijo en 1990 al autorizar la revista At-Tariq :

*“Que Allah bendiga vuestros esfuerzos en la publicación de Al-Tariq y os ayude de igual manera a transmitir la verdad y la luz del Islam.”*

AL-TARIQ

Al-Tariq es una revista publicada por los Khuddam pertenecientes a la Comunidad Ahmadía del Islam en España.